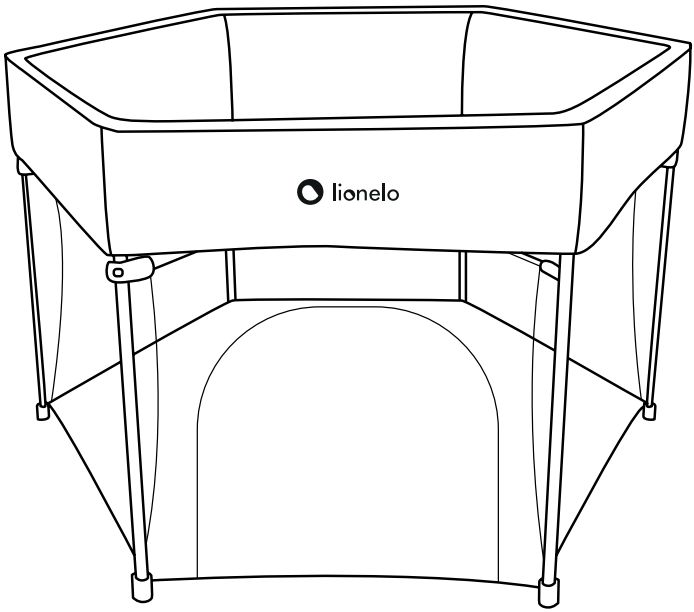
lionelo

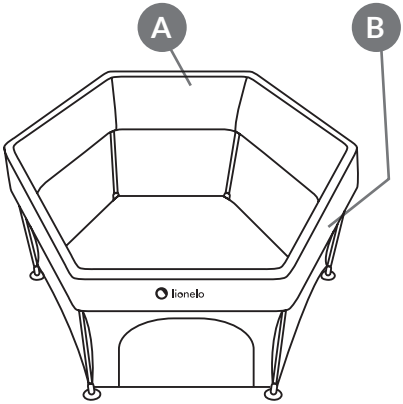
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

Roel Plus

Playpen
Kojec
Laufstall
Детский манеж
Penna
Parc
Parque infantil
Kinderbox
Maniežas
Ohrádka
Járóka
Târc de joacă
Lekhage
Lekegrind
Legegård
Leikkikehä
Parque infantil
Παρκοκρέβατο
Mänguala
Manēža



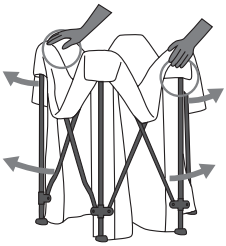
1

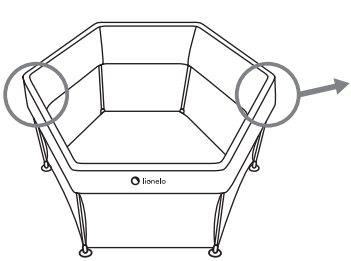


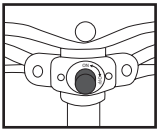


2

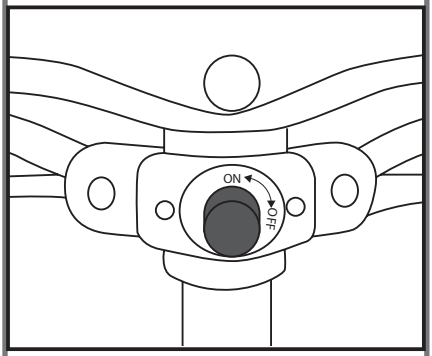


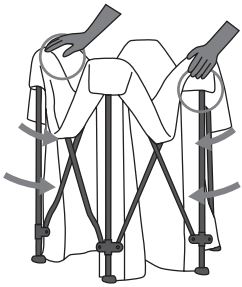






3





Dear Customer!
Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: **help@lionelo.com**

The product has been tested and complies with the following standard: EN 12227:2010

Producer:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

NOTE! IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE!
WARNING

- **WARNING** - Do not place the playpen close to an open fire or other heat source.
- **WARNING** - Do not use the playpen without the base.
- **WARNING** - Ensure that the playpen is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this playpen.
- The product is intended for children aged 0,5-3.
- Do not leave anything in the playpen and do not place the playpen near other product which may serve as a base or pose a suffocation threat, e.g. ribbons, curtain strings, curtains.
- All fixing components must always be properly tightened, connectors must be regularly checked and tightened, if necessary.
- Do not use the playpen if any of its parts is broken, torn-out or missing, use the manufacturer's spare parts only.
- When unfolding and folding the product, watch your fingers – they may get trapped.
- The accessories not recommended by the manufacturer must not be used.
- If you leave the child unattended in the playpen, always make sure that the side entrance is fastened with a zipper.

Description (see fig. 1):

A. Fabric cover
B. Main frame
C. Transportation bag

1. How to assemble (see fig. 2):

1. Take all fixing parts out of the transportation bag (D).
2. Attach the protective pads on the legs (x6) (C).
3. Turn the playpen and grab two opposite playpen corners.
4. Draw aside two opposite playpen corners until you can hear a „click". Next, secure the lock by turning the red button towards the "OFF" label.
5. After assembly, make sure the playpen is stable and all its components have been properly secured.
6. Press-studs on the material shall always be fastened.

2. How to disassemble (see fig. 3):

1. To release the lock, turn the red button towards the "ON" label and press it. Then repeat the procedure with the second lock.
2. Hold two opposite corners of the playpen and fold it.

3. Cleaning and maintenance

The fabric can be washed at the temperature of up to 30°C in soft fabric programs, without spinning.

The pictures are for reference only. The real design of products may differ from the pictures presented.

Drogi kliencie!
Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Produkt był testowany i jest zgodny z normą: EN 12227:2010

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

UWAGA! WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!
OSTRZEŻENIE

- **OSTRZEŻENIE!** Nie umieszczaj kojca w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła ciepła.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj kojca bez podstawy.
- **OSTRZEŻENIE!** Upewnij się, że kojec jest w pełni rozłożony a wszystkie mechanizmy blokujące są zablokowane przed umieszczeniem dziecka w kojcu.
- Produkt przeznaczony jest dla dzieci od 6 – 36. miesiąca życia.
- Nie zostawiaj niczego w kojcu lub nie umieszczaj kojca w pobliżu innego produktu, który mógłby stanowić podstawę lub stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia np. wstążki, sznurki do zasłon, zasłony.
- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.
- Nie używaj kojca, jeśli jakakolwiek jego część jest zepsuta, podarta lub zgubiona, korzystaj tylko z części zamiennych producenta.
- Podczas rozkładania i składnia produktu uważaj na palce – grozi przytrzaśnięciem.
- Akcesoria, które nie są rekomendowane przez producenta nie mogą być używane.
- Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki w kojcu zawsze upewnij się, że wejście boczne jest zapięte zamkiem błyskawicznym.

Opis (patrz rys. 1):

A. Pokrowiec z tkaniny
B. Główna rama
C. Torba transportowa

1. Instrukcja montażu (patrz rys. 2):

1. Wyjmij z torby transportowej (D), wszystkie części potrzebne do montażu.
2. Przymocuj podkładki ochronne pod nóżki (x6)(C).
3. Odwróć kojec i chwyć dwa przeciwległe rogi kojca.
4. Rozsuń, dwa przeciwległe rogi kojca od siebie, aż usłyszysz „kliknięcie" blokady. Następnie zablokuj blokadę, przekręcając czerwony przycisk w stronę napisu „OFF".
5. Po montażu upewnij się, że kojec jest stabilnie rozstawiony oraz czy wszystkie elementy są prawidłowo zablokowane.
6. Upewnij się, że zatrzaski na tkaninie są zawsze zapięte.

2. Instrukcja demontażu (patrz rys. 3):

1. Aby zwolnić blokadę, przekręć czerwony przycisk w stronę napisu "ON" i wciśnij. Następnie powtórz czynność z drugą blokadą.
2. Przytrzymaj dwa przeciwlegle rogi i złóż kojec.

3. Czyszczenie i konserwacja

Materiał można prać w temperaturze do 30°C w programach dla tkanin delikatnych, bez wirowania.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!
Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: **help@lionelo.com**

Das Produkt wurde getestet und stimmt mit der Norme überein: EN 12227:2010

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

ACHTUNG! WICHTIG, BEWAHREN SIE FÜR SPÄTERES NACHLESEN WARNUNG

- **WARNUNG!** Stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe vom offenen Feuer oder von anderen Wärmequellen.
- **WARNUNG!** Benutzen Sie das Laufgitter nicht ohne die Basis.
- **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass das Laufgitter voll aufgeklappt ist, und dass alle Blockaden blockiert sind, bevor Sie das Kind in das Laufgitter setzen.
- Das Produkt ist für Kinder im Alter von 6 bis 36 Monaten geeignet.
- Lassen Sie keine Gegenstände im Laufgitter oder stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe eines anderen Produkts, das ein Erstickungsrisiko bildet, z.B, ein Band, Schnürchen, Vorhänge.
- Alle Elemente sollen richtig angeschraubt sein, Verbindungsteile sollen regelmäßig überprüft und angeschraubt sein, falls so ein Bedürfnis besteht.
- Benutzen Sie das Laufgitter nicht, wenn ein Teil kaputt, zerschlissen oder verloren ist, verwenden Sie nur die Ersatzteile des Produzenten.
- Achten Sie auf Ihre Finger, wenn Sie das Laufgitter auf- oder zusammenklappen – Sie können sich die Finger einklemmen.
- Die Accessoires, die nicht vom Produzenten empfohlen sind, dürfen nicht benutzt werden.
- Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt im Laufgitter lassen, vergewissern Sie sich immer, dass der Seiteneingang mit Reißverschluss geschlossen ist.

Beschreibung (Abb. 1):

A. Polstermaterial
B. Hauptrahmen
C. Transporttasche

1. Montageanleitung (Abb. 2):

1. Nehmen Sie aus der Transporttasche (D) alle Teile, die zur Montage notwendig sind.
2. Befestigen Sie die Schutzunterlagen unter die Beine (x6)(C).
3. Drehen Sie das Laufgitter um und greifen Sie nach zwei gegenüberliegenden Ecken des Laufgitters.
4. Ziehen Sie die zwei gegenüberliegenden Ecken des Laufgitters aus, bis Sie ein „Klicken" der Blockade hören. Sichern Sie dann die Verriegelung, indem Sie den roten Knopf in Richtung der Aufschrift „OFF" drehen.
5. Nach der Montage stellen Sie sicher, dass das Laufgitter stabil steht und dass alle Elemente richtig blockiert sind.
6. Druckknöpfe am Material müssen immer befestigt sein.

2. Demontageanleitung (Abb. 3):

1. Um die Verriegelung zu lösen, drehen Sie den roten Knopf in Richtung der Aufschrift „ON" und drücken Sie ihn. Wiederholen Sie den Vorgang anschließend mit der zweiten Verriegelung.
2. Halten Sie die zwei gegenüberliegenden Beine und klappen Sie das Laufgitter zusammen.

3. Wartung und Reinigung

Das Polstermaterial kann man bei der Temperatur bis 30°C im Waschprogramm für Feinwäsche ohne Schleudern.

Die Abbildungen sind nur schematisch, das wirkliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Дорогой Клиент!
Если у вас имеются какие-либо вопросы, касающиеся приобретенного продукта, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Продукт был протестирован и соответствует стандарту: EN 12227:2010

Производитель:
BrandLine Group Sp. из о. о.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВНИМАНИЕ! ВНИМАНИЕ, СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ! ВНИМАНИЕ

- **ВНИМАНИЕ!** Не ставьте манеж рядом с открытым огнем или другим источником тепла.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте манеж без основания.
- **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что манеж полностью выдвинут и все блокирующие механизмы заблокированы, прежде чем поместить ребенка в манеж.
- Продукт предназначен для детей в возрасте от 6 до 36 месяцев.
- Не оставляйте ничего в манеже или не устанавливайте манеж рядом с любым другими продуктами, которые могут образовывать основание или могут стать причиной удушения, например, ленты, шнуры для штор, занавески.
- Все крепежные элементы всегда должны быть правильно затянуты, соединения должны регулярно проверяться и при необходимости подтягиваться.
- Не используйте манеж, если какая-либо часть сломана, порвана или утеряна, используйте только запасные части производителя.
- Будьте осторожны с пальцами при раскладывании и складывании продукта – существует опасность защемления.
- Аксессуары, которые не рекомендованы производителем, не могут быть использованы.
- Если вы оставляете ребенка без присмотра в манеже, всегда убедитесь, что боковой вход застегнут на молнию.

Описание (см.рис. 1):

A. Чехол из ткани
B. Основная рама
C. Мешок для транспортировки

1. Инструкция по монтажу (см. рис. 2):

1. Извлеките из транспортного мешка (D),все части необходимые для монтажа.
2. Прикрепите защитные прокладки под ножки (x6)(C).
3. Разверните манеж и ухватите за два противоположных угла манежа.
4. Раздвиньте два противоположных угла манежа друг от друга, пока не услышите „щелчок" блокировки. Затем зафиксируйте блокировку, повернув красную кнопку в сторону надписи «OFF».
5. После монтажа убедитесь, что манеж стабильно установлен и все элементы правильно заблокированы.
6. Кнопки на материале должны быть всегда застегнуты.

2. Инструкция по демонтажу (см.рис. 3):

1. Чтобы освободить замок, поверните красную кнопку в сторону надписи «ON» и нажмите. Затем повторите процедуру со вторым замком.
2. Возьмитесь за два противоположных угла и сложите детский манеж.

3. Чистка и уход

Материал можно стирать при температуре до 30°C на программах для деликатных тканей, без отжима.

Фотографии имеют иллюстративный характер, реальный вид изделий может отличаться от представленного на фотографиях.

Gentile Cliente!
Se avete commenti o domande su un prodotto acquistato, non esitate a contattarci: **help@lionelo.com**

Il prodotto è stato testato ed è conforme alla norma: EN 12227:2010

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

ATTENZIONE! IMPORTANTE, CONSERVARE PER USI FUTURI!
AVVERTIMENTO

- **AVVERTIMENTO!** Non posizionare il box vicino a un fuoco aperto o altra fonte di calore.
- **AVVERTIMENTO!** Non usare il box senza la base.
- **AVVERTIMENTO!** Accertarsi che il box sia completamente aperto e che tutti i meccanismi di blocco siano bloccati prima di inserire il bambino nel box.
- Il prodotto è destinato ai bambini da 6 – 36 mese di vita.
- Non lasciare nulla nel box o non posizionare il box accanto a qualsiasi altro prodotto che possa costituire la base o creare un pericolo di strangolamento, come nastri, cordoni per tende, tende.
- Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati correttamente, i giunti devono essere controllati e serrati regolarmente se necessario.
- Non utilizzare i box se una delle parti e rotta, strappata o mancante, utilizzare solo i ricambi del produttore.
- Prestare attenzione con le dita quando si apre e si piega il prodotto - rischio di pizzicamento.
- Non è possibile utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
- Se il bambino viene lasciato incustodito nella box, assicurarsi sempre che l'ingresso laterale sia chiuso tramite la cerniera.

Descrizione (vedi fig. 1):

A. Fodera di tessuto
B. Telaio principale
C. Borsa da trasporto

1. Istruzione di montaggio (vedi fig. 2):

1. Estrarre dalla borsa di trasporto (D) tutte le parti necessarie al montaggio.
2. Fissare i cuscini di protezione sotto i piedini (x6)(C).
3. Girare il box e afferrare gli angoli opposti del box.
4. Allontanare i due angoli opposti del box finché non si sentirà un „click" del bloccaggio. Quindi, blocca la chiusura ruotando il pulsante rosso verso la scritta "OFF".
5. Dopo aver fatto il montaggio assicurarsi che il box sia stabilmente messo e tutti gli elementi siano bloccati correttamente.
6. I bottoni automatici sul materiale devono essere sempre allacciati.

2. Istruzione di smontaggio (vedi fig.3):

1. Per sbloccare la chiusura, ruota il pulsante rosso verso la scritta "ON" e premi. Quindi ripeti l'operazione con la seconda chiusura.
2. Tieni i due angoli opposti e piega il box del bambino.

3. Pulizia e manutenzione

Il materiale può essere lavato a temperatura fino a 30°C utilizzando i programmi per i tessuti delicati, senza centrifuga.

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Cher client !
Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: **help@lionelo.com**

Le produit a été testé et il est conforme à la norme: EN 12227:2010

Producteur:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

ATTENTION! IMPORTANT, GARDEZ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE AVERTISSEMENT

- **AVERTISSEMENT!** Ne mettez pas le parc pour bébé près du feu ouvert ou d'une autre source de chaleur.
- **AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas le parc pour bébé sans sa base.
- **AVERTISSEMENT!** Assurez-vous que le parc pour bébé est complètement déplié et que tous les mécanismes de blocage sont bloqués avant de placer l'enfant à l'intérieur.
- Le produit est destiné aux enfants à l'âge allant de 6 à 36 mois.
- Ne laissez rien dans le parc pour bébé et ne laissez pas le parc pour bébé près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de strangulation, p. ex. d'un ruban, d'un cordon aux rideaux, de rideaux.
- Tous les éléments de fixation devraient être toujours bien vissés et les raccords devraient être régulièrement vérifiés et vissés si nécessaire.
- N'utilisez pas le lit bébé, s'il y a une pièce cassée, déchirée ou perdue, n'utilisez que des pièces détachées approuvées par le fabricant.
- Lors du pliage et dépliage du produit, faites attention à vos doigts - il y a un risque de pincement !
- Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne peuvent pas être utilisés.
- Si vous laissez votre enfant sans surveillance dans le parc pour bébé, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est fermée par une fermeture éclair.

Description (voir fig. 1):

A. Revêtement en tissu
B. Cadre principal
C. Sac de transport

1. Instruction d'assemblage (voir fig. 2):

1. Retirez toutes les pièces nécessaires à l'assemblage du sac de transport (D).
2. Fixez les rondelles de protection sous les pieds (x6)(C).
3. Renversez le parc pour bébé et prenez les deux coins opposés du parc pour bébé.
4. Écartez les deux coins opposés du parc pour bébé l'un de l'autre jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » du blocage. Ensuite, verrouillez le mécanisme en tournant le bouton rouge vers l'inscription "OFF".
5. Après l'assemblage, assurez-vous que le parc pour bébé est installé stablement et que toutes les composants sont bloqués de façon correcte.
6. Les boutons-pression sur le matériau doivent toujours être fixés.

2. Instruction de démontage (voir fig. 3):

1. Pour libérer le verrou, tournez le bouton rouge vers l'inscription « ON » et appuyez. Répétez ensuite l'opération avec le second verrou.
2. Tenez les deux coins opposés et pliez le parc pour bébé.

3. Lavage et entretien

Le tissu peut être lavé à une température jusqu'à 30°C dans les programmes pour les tissus délicats, sans centrifugation.

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

¡Estimado Cliente!
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

El producto ha sido probado y cumple con la norma.: EN 12227:2010

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA EL FUTURO COMO REFERENCIA AVISO

- **¡ADVERTENCIA!** No coloques el parque infantil cerca de un fuego abierto u otra fuente de calor.
- **¡ADVERTENCIA!** No uses el parque infantil sin base.
- **¡ADVERTENCIA!** Asegúrate de que el parque infantil esté completamente desplegado y que todos los mecanismos de bloqueo estén activados antes de colocar al niño en el parque infantil.
- El producto está destinado a niños desde los 6 hasta los 36 meses de edad.
- No dejes nada en el parque infantil, ni lo coloques cerca de otros equipos que puedan servir de apoyo o que puedan constituir peligro de asfixia para el niño, como p. ej. cintas, cordones para las cortinas, o cortinas.
- Todos los elementos de montaje deben estar siempre apretados de forma adecuada, las conexiones deben ser revisadas regularmente y apretadas cuando sea necesario.
- No utilices el parque infantil si alguna de sus partes falta o está rota o desgarrada, utiliza solo las piezas de repuesto del fabricante.
- Ten cuidado con los dedos al desplegar y plegar el producto - existe el peligro de que queden atrapados.
- Los accesorios que no estén recomendados por el fabricante no pueden ser utilizados.
- Si dejas al niño desatendido en el parque infantil, asegúrate siempre de que la entrada lateral esté cerrada con cremallera.

Descripción (ver fig. 1):

A. Cubierta de tela
B. Cuadro principal
C. Bolsa de transporte

1. Instrucciones de montaje (ver fig. 2):

1. Saca de la bolsa de transporte (D), todas las piezas necesarias para el montaje.
2. Coloca las almohadillas de protección bajo las patas (x6)(C).
3. Da la vuelta al parque infantil y agarra dos esquinas opuestas del mismo.
4. Separa las dos esquinas opuestas del parque hasta que oigas el „clic" del bloqueo. Luego, asegure el bloqueo girando el botón rojo hacia la marca "OFF".
5. Después del montaje, asegúrate de que el parque esté bien montado y que todos los componentes estén bloqueados correctamente.
6. Asegúrate de que los broches a presión de la tela estén siempre abrochados.

2. Instrucciones de desmontaje (ver fig. 3):

1. Para liberar el bloqueo, gira el botón rojo hacia la marca "ON" y presiona. Luego, repite el procedimiento con el segundo bloqueo.
2. Sujeta las dos esquinas opuestas y pliega el parque infantil.

3. Limpieza y mantenimiento

El material se puede lavar a temperaturas de hasta 30°C en programas para tejidos delicados, sin centrifugado.

Las fotos tienen solo carácter ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir de los presentados en ellas.

Beste klant!
Als u opmerkingen of vragen heeft over het product dat u heeft gekocht, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Het product is getest en voldoet aan de norm: EN 12227:2010

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

LET OP! BELANGRIJK, BWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK! WAARSCHUWINGEN

- **WAARSCHUWING!** Plaats de box niet in de buurt van een open vlam of andere warmtebron.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik de box niet zonder basis.
- **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat de box volledig is uitgetrokken en dat alle vergrendelingsmechanismen vergrendeld zijn voordat u de baby in de box legt.
- Het product is ontworpen voor kinderen van 6 - 36 maanden.
- Laat niets achter in de box en plaats de box niet in de buurt van een ander product dat als basis kan dienen of wurggevaar kan opleveren, b.v. linten, gordijnkoorden, gordijnen.
- Alle bevestigingsonderdelen moeten altijd goed vastzitten, verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en zo nodig worden aangedraaid.
- Gebruik de box niet als een onderdeel gebroken, gescheurd of verloren is, gebruik alleen vervangende onderdelen van de fabrikant.
- Wees voorzichtig met uw vingers bij het open- en dichtvouwen van het product - gevaar voor beknelling.
- Accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, mogen niet worden gebruikt.
- Als u uw kind zonder toezicht in de box achterlaat, zorg er dan altijd voor dat de zij ingang is dicht geritst.

Beschrijving (zie afb. 1):

A. Stoffen bekleding
B. Hoofd frame
C. Draagtas

1. Montage instructie (zie afb. 2):

1. Haal uit de draagtas (D), alle onderdelen die nodig zijn voor de montage.
2. Bevestig de beschermende voetstukjes (x6) (C).
3. Draai de box om en pak de twee tegenovergestelde hoeken van de box vast.
4. Trek de twee tegenover elkaar liggende hoeken van de box uit elkaar totdat u de vergrendeling hoort klikken. Vergrendel de vergrendeling vervolgens door de rode knop richting “OFF” te draaien.
5. Controleer na de montage of de box stabiel staat en of alle onderdelen goed vergrendeld zijn.
6. Zorg ervoor dat de drukknopen op de stof altijd vastzitten.

2. Demontage instructie (zie afb. 3):

1. Om het slot te ontgrendelen, draai de rode knop in de richting van “ON” en druk in. Herhaal vervolgens de handeling met het tweede slot.
2. Houd de twee tegenover elkaar liggende hoeken vast en vouw de box op.

3. Reiniging en onderhoud

De stof kan worden gewassen in temperaturen tot 30°C op programma’s voor delicate stoffen, zonder te centrifugeren.

De foto’s dienen enkel ter illustratie, het werkelijke uitzicht van de producten kan verschillen van dat op de foto’s.

Gerbiamas Kliente!
Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

Produktas buvo išbandytas ir atitinka standartą: EN 12227:2010

Gamintojas:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

DĖMESIO! PASILIKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI ATEITYJE! ĮSPĖJIMAS

- **ĮSPĖJIMAS!** Nestatykite aptvarėlio šalia atviros ugnies ar kito šilumos šaltinio.
- **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite aptvarėlio be pagrindo.
- **ĮSPĖJIMAS!** Prieš įdėdami vaiką į aptvarėlį įsitikinkite, kad aptvarėlis yra visiškai išlankstytas ir visi fiksavimo mechanizmai užrakinti.
- Produktas skirtas vaikams nuo 6 iki 36 mėnesių amžiaus.
- Nieko nepalikite aptvarėlyje ir nestatykite aptvarėlio šalia bet kokio kito gaminio, kuris galėtų būti pagrindas arba kelti uždusimo pavojų, pvz. juostelių, užuolaidų virvelių, užuolaidų.
- Visus tvirtinimo elementus visada reikia tinkamai priveržti, jungtis reguliariai tikrinti ir prireikus priveržti.
- Nenaudokite aptvarėlio, jei kuri nors dalis yra sugedusi, suplyšusi ar pamesta, naudokite tik gamintojo atsargines dalis.
- Išlankstydami ir sulankstydami gaminį atkreipkite dėmesį į pirštus - suspaudimo pavojus.
- Negalima naudoti priedų, kurių nerekomenduoja gamintojas.
- Jei paliekate vaiką be priežiūros aptvarėlyje, visada įsitikinkite, kad šoninis įėjimas uždarytas užtrauktuku.

Aprašymas (1 pav.):

A. Audinio apvalkalas
B. Pagrindinis rėmas
C. Transportavimo krepšys

1. Montavimo instrukcijos (2 pav.):

1. Iš transportavimo krepšio (D) išimkite visas montavimui reikalingas dalis.
2. Pritvirtinkite apsaugines pagalvėles po kojomis (x6) (C).
3. Apverskite aptvarėlį ir suimkite du priešingus aptvarėlio kampus.
4. Nustumkite du aptvarėlio maniežo kampus, kol išgirsite užrakto spragtelėjimą. Tada užfiksuokite užraktą pasukdami raudoną mygtuką į „OFF“ pusę.
5. Po montavimo įsitikinkite, kad aptvarėlis yra stabilus ir ar visi elementai tinkamai užfiksuoti.
6. Įsitikinkite, kad audinio spaustukai visada yra užsegti.

2. Išmontavimo instrukcijos (3 pav.):

1. Norėdami atlaisvinti užraktą, pasukite raudoną mygtuką link užrašo „ON“ ir paspauskite. Tada pakartokite veiksmą su antruoju užraktu.
2. Laikykite už dviejų priešingų kampų ir sulenkite aptvarėlį.

3. Valymas ir priežiūra

Medžiagą galima skalbti iki 30°C temperatūroje švelnių audinių programomis, be gręžimo.

Nuotraukos skirtos tik informaciniais tikslais, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Vážený kliente!
Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobek byl testován a je v souladu s normou: EN 12227:2010

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

POZOR! DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE DO BUDOUCNA!
VAROVÁNÍ

- **VAROVÁNÍ!** Neumisťujte ohrádku do blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje tepla.
- **VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte ohrádku bez podlahy.
- **VAROVÁNÍ**! Před vložením dítěte do ohrádky se ujistěte, že je ohrádka zcela rozložená a že jsou všechny zajišťovací mechanismy zajištěny.
- Výrobek je určen pro děti od 6 do 36 měsíců.
- Nenechávejte v ohrádce nic a neumisťujte ohrádku vedle jiného výrobku, který by mohl být příčinou nebo vytvářet nebezpečí udušení, např. stuhy, šňůrky k záclonám, závěsy.
- Všechny montážní prvky musí být vždy řádně utaženy, spoje musí být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.
- Nepoužívejte ohrádku, pokud je některá část rozbitá, roztržená nebo ztracená, používejte pouze náhradní díly výrobce.
- Při rozkládání a skládání výrobku dávejte pozor na prsty – nebezpečí přiskřípnutí.
- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučené výrobcem.
- Pokud necháváte dítě v ohrádce bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vchod uzavřen zipem.

Popis (viz obr. 1):

A. Látkový potah
B. Hlavní rám
C. Přepravní taška

1. Návod k sestavení (viz obr. 2):

1. Vyjměte z přepravní tašky (D) všechny díly potřebné pro montáž.
2. Připevněte ochranné podložky pod nohy (6x) (C).
3. Otočte ohrádku a uchopte dva protilehlé rohy ohrádky.
4. Odtáhněte dva protilehlé rohy ohrádky od sebe, dokud neuslyšíte cvaknutí zámku. Poté zajistěte zámek otočením červeného tlačítka směrem k nápisu „OFF".
5. Po sestavení se ujistěte, že je ohrádka stabilní a že všechny prvky jsou řádně zajištěny.
6. Ujistěte se, že patentky na látce jsou vždy zapnuty.

2. Návod ke složení (viz obr. 3):

1. Pro uvolnění zámku otočte červeným tlačítkem směrem k nápisu „ON" a stiskněte. Poté opakujte postup s druhým zámkem.
2. Uchopte dva protilehlé rohy a složte ohrádku.

3. Čištění a údržba

Materiál perte při teplotě do 30 °C v programech pro jemné tkaniny, bez odstřeďování.

Fotografie jsou ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od znázorněného na fotografiích.

Kedves Vásárlónk!
Amennyiben bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, írjon nekünk: **help@lionelo.com**

A terméket tesztelték, és megfelel a következő szabványnak: EN 12227:2010

Gyártó:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FIGYELEM! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL! FIGYELMEZTETÉS

- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne helyezze a járókát nyílt láng és más hőforrások közelébe.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a járókat fekvőfelület nélkül.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Győződjön meg róla, hogy teljesen szétnyitotta a járókát és minden zárszerkezet reteszelve van, mielőtt behelyezné a gyermeket a járókába.
- A termék 6-36 hónapos gyermekek számára készült.
- Ne hagyjon semmit a járóka belsejében vagy ne helyezze a járókát más olyan termék közelébe, amely támasztékot nyújthat vagy fulladásveszélyt okozhat, pl. szalagok, függönyzsinórok, függönyök.
- Minden elemet megfelelően meg kell húzni, azokat rendszeresen ellenőrizni kell és szükség szerint újra meghúzni.
- Ne használja a járókát, ha annak bármelyik eleme elromlott, elszakadt vagy hiányzik. Csak a gyártó pótalkatrészeit használja.
- A termék szétnyitása és összecsukása során vigyázzon az ujjaira - becsípődés veszélye!
- Ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat.
- Ha gyermekét felügyelet nélkül hagyja a járókában, mindig győződjön meg arról, hogy az oldalsó bejárat be van cipzárazva.

A termék bemutatása (lásd 1. ábra):

A. Textil huzat
B. Váz
C. Táska

1. Összeszerelési útmutató (lásd 2. ábra):

1. Vegye ki a táskából (D) az összeszereléshez szükséges összes elemet.
2. Szerelje fel a lábvédő elemeket (x6) (C).
3. Fordítsa meg a járókát és fogja meg a járóka két ellentétes sarkát.
4. Tolja szét a járóka két ellentétes sarkát a jellegzetes kattanásig. Ezután rögzítse a zárat úgy, hogy a piros gombot az „OFF" felirat felé forgatja.
5. Összeszerelés után győződjön meg róla, hogy stabilan áll a járóka és minden eleme megfelelően rögzült.
6. Győződjön meg róla, hogy a szövetben lévő kattanózárak mindig reteszelve vannak.

2. A járóka összecsukása (lásd 3. ábra):

1. A zár feloldásához fordítsa a piros gombot az „ON" felirat felé, majd nyomja meg. Ezután ismételje meg a műveletet a második zárral.
2. Tartsa meg a két szemközti sarkot és csukja össze a járókát.

3. Tisztítás és karbantartás

A járóka anyaga 30°C-on mosható kényes anyagok mosására alkalmas programban, centrifuga nélkül.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

Stimate Client!
Dacă aveți observațiii sau întrebări despre produsul pe care l-ați achiziționat, vă rugăm să nu ezitați să ne contactați: **help@lionelo.com**

Produsul a fost testat și este în conformitate cu standardele: EN 12227:2010

Producător:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

ATENȚIE! IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR!
AVERTIZMENT

- **AVERTIZMENT!** Nu așezați țarcul pentru joacă lângă foc deschis sau altă sursă de căldură.
- **AVERTIZMENT!** Nu utilizați țarcul fără baza acestuia.
- **AVERTIZMENT!** Asigurați-vă că țarcul este complet desfăcut și că toate mecanismele de blocare sunt blocate înainte de a așeza copilul în țarc.
- Produsul este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 6 - 36 luni.
- Nu lăsați nimic în țarc și nu așezați țarcul lângă alt produs care ar putea constitui baza sau poate prezenta pericol de strangulare, cum ar fi panglici, șnururi pentru draperii, perdele.
- Toate elementele de asamblare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător, îmbinările trebuie verificate periodic și strânse dacă este necesar.
- Nu folosiți țarcul dacă vreo piesă este deteriorată, ruptă sau lipsește, utilizați numai piesele de schimb ale producătorului.
- Când desfaceți și pliați produsul, aveți grijă la degete - acestea pot fi strivite.
- Accesoriile care nu sunt recomandate de producător nu trebuie utilizate.
- Dacă lăsați copilul nesupravegheat în țarc, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este închisă cu ajutorul fermoarului.

Descriere (vezi fig. 1):

A. Husă din material
B. Cadru principal
C. Geantă de transport

1. Instrucțiuni montare (vezi fig. 2):

1. Scoateți din geanta de transport toate piesele necesare pentru asamblare (D).
2. Atașați elementele de protecție pentru picioare (x6) (C).
3. Întoarceți țarcul și apucați de cele două colțuri opuse ale țarcului.
4. Trageți cele două colțuri opuse ale țarcului până când auziți „clicul" caracteristic al blocadei. Apoi, blocați blocajul rotind butonul roșu în direcția inscripției „OFF".
5. După asamblare, asigurați-vă că țarcul este stabil și că toate elementele sunt blocate corespunzător.
6. Asigurați-vă că clemele de pe material sunt întotdeauna închise.

2. Instrucțiuni de demontare (vezi fig. 3):

1. Pentru a elibera blocajul, rotește butonul roșu spre inscripția „ON" și apasă. Apoi, repetă procedura cu al doilea blocaj.
2. Apucați de cele două colțuri opuse și pliați țarcul.

3. Curățare și întreținere

Materialul poate fi spălat la temperaturi de până la 30°C la programe pentru țesături delicate, fără stoarcere.

Fotografiile au caracter ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

Bäste Kund!
Kontakta oss gärna på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Produkten har provats och uppfyller samtliga krav enligt standarden: EN 12227:2010

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

OBSERVERA! VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK!
VARNING

- **VARNING!** Placera inte lekhagen i närheten av öppen eld eller annan värmekälla.
- **VARNING!** Använd inte lekhagen utan basen.
- **VARNING!** Se till att lekhagen är helt utfälld och att alla låsmekanismer är låsta innan du placerar ditt barn i den.
- Produkten är avsedd för barn från 6 – 36. månader.
- Lämna aldrig kvar något i lekhagen eller placera inte lekhagen i närheten av en annan utrustning som skulle kunna utgöra stöd eller orsaka kvävningsrisk för barnet, ex. remsor, gardinsnören, gardiner.
- Alla monteringskomponenter ska alltid vara åtdragna, fästdelar ska kontrolleras regelbundet och dras åt vid behov.
- Använd inte lekhagen om någon del av produkten är sönder, skadad eller borttappad, använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
- Var försiktig med fingrarna när du fäller ut och ihop produkten - klämrisk!
- Tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren får inte användas.
- Se alltid till att sidoutgången är stängd med blixtlåset när du lämnar kvar barnet i lekhagen utan uppsikt.

Beskrivning (se fig. 1):

A. Tygöverdrag
B. Huvudram
C. Transportväska

1. Monteringsanvisning (se fig. 2):

1. Ta ut alla delar som är nödvändiga för montering ur transportväskan (D).
2. Fäst skyddskåporna på benen (x6) (C).
3. Vänd lekhagen och ta tag i två motsatta hörnor.
4. Skjut ut två motsatta hörnor ifrån dig tills du hör ett klickljud från spärren. Lås spärren genom att vrida den röda knappen mot texten "OFF".
5. Efter montering se till att lekhagen är stabilt uppställd och att alla delar är korrekt låsta.
6. Se till att tryckknapparna på tyget alltid är stängda.

2. Demonteringsanvisning (se fig. 3):

1. Vrid den röda knappen mot texten "ON" och tryck in för att lossa spärren. Upprepa åtgärden med den andra spärren.
2. Håll i två motsatta hörnor och fäll ihop lekhagen.

3. Rengöring och underhåll

Överdraget kan tvättas i upp till 30°C i program för ömtåliga tyger utan centrifugering.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

Kjære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: **help@lionelo.com**

Produktet er testet og oppfyller alle kravene i følgende standarder: EN 12227:2010

Produsent:
BrandLine Group Sp. z.o.o.
A. Kręglewski 1, 61-248 Poznań, Polen

MERK FØLGENDE HOLD FOR FREMTIDIG!
ADVARSEL

- **ADVARSEL:** Ikke plasser lekegrind i nærheten av åpen ild eller annen varmekilde.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk lekegrind uten base.
- **ADVARSEL:** Sørg for at lekegrind er helt utfoldet og at alle låsemekanismer er aktivert før du legger babyen i lekegrind.
- Produktet er beregnet på barn fra 6 til 36 måneder.
- Ikke la noe stå i lekegrind eller plassere lekegrind i nærheten av et annet produkt som kan utgjøre en støtte eller utgjøre en kvelningsfare, f.eks. bånd, gardinsnorer, gardiner.
- Alt monteringsutstyr skal alltid være skikkelig strammet, koblinger bør kontrolleres regelmessig og strammes etter behov.
- Ikke bruk lekegrind hvis noen del er ødelagt, revet eller mangler, bruk kun produsentens reservedeler.
- Når du bretter ut og bretter produktet, vær forsiktig med fingrene - de kan sette seg fast!
- Tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten kan ikke brukes
- Hvis du lar barnet ditt være uten tilsyn i lekegrinden, sørg alltid for at sideinngangen er med glidelås.

Beskrivelse (se fig. 1):

A. Stofftrekk
B. Hovedramme
C. Transportpose

1. Monteringsanvisning (se fig. 2):

1. Fjern alle deler som trengs for montering fra transportposen (D).
2. Fest beskyttelsesputene under føttene (x6)(C).
3. Snu lekegrind og ta tak i to motsatte hjørner av lekegrind.
4. Skyv de to motsatte hjørnene av lekegrind fra hverandre til du hører låsen klikker. Lås deretter låsen ved å vri den røde knappen mot ordet "AV".
5. Etter montering, sørg for at lekegrind er stabil og at alle elementer er ordentlig låst.
6. Pass på at trykknappene på stoffet alltid er lukket.

2. Demonteringsinstruksjoner (se fig. 3):

1. For å frigjøre låsen, drei den røde knappen mot ordet " ON" og trykk på den. Gjenta deretter med den andre låsen.
2. Hold to motsatte hjørner og brett lekegrind.

3. Rengjøring og vedlikehold

Materialet kan vaskes ved temperaturer opp til 30°C i programmer for ømfintlige stoffer, uten sentrifugering.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Produktet er blevet testet og opfylder alle kravene i standarder: EN 12227:2010

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

BEMÆRK! VIGTIGT, GEM TIL SENERE BRUG!
ADVARSEL

- **ADVARSEL!** Kravlegård må ikke stilles i nærheden af åben ild eller anden varmekilde.
- **ADVARSEL!** Kravlegård må ikke bruges uden bund.
- **ADVARSEL!** Vær sikker, at kravlegården er foldet helt ud og alle låsemekanismer er låst, inden du sætter barnet ind i kravlegården.
- Produktet er beregnet til børn fra 6 til 36 måneders alderen.
- Efterlad aldrig noget i kravlegården og placer ikke kravlegården i nærheden af et andet produkt, som vil kunne medføre kvælningsrisiko eller kvælningsfare fx bånd, gardinsnore, gardiner eller lignende.
- Alle montageelementer skal altid være forsvarligt tilspændt, forbindelser skal tjekkes jævnligt og spændes efter behov.
- Brug ikke kravlegården hvis en af delene er beskadiget, revet eller bortkommet, brug kun producentens reservedele.
- Ved udfoldning og sammenfoldning af produktet pas på fingre – der er risiko for få fingre i klemme.
- Der må ikke bruges tilbehør, der ikke er rekommanderet af producenten.
- Hvis du efterlader dit barn uden opsyn i kravlegården, skal du altid sørge for, at sidegangen er lukket med lynlås.

Beskrivelse (se fig. 1):

A. Sider af tekstilmateriale
B. Hovedramme
C. Bæretaske

1. Montagevejledning (se fig. 2):

1. Tag alle dele, der er nødvendige til monteringen, ud af bæretasken (D).
2. Fastgør beskyttende puder til fødderne (x6) (C).
3. Vend kravlegården om og tag fat i to modsatte hjørner af kravlegården.
4. Træk de to modsatte ender af kravlegården ud indtil du hører klik fra låsemekanismen. Herefter bloker låsemekanismen ved at dreje den røde knap mod påskrift „OFF".
5. Efter monteringen skal du sikre dig, at kravlegården er stillet stabilt og alle dele er forsvarligt blokeret.
6. Vær sikker, at trykknapper på tekstilstoffet er altid lukket.

2. Afmonteringsvejledning (se fig. 3):

1. For at frigøre låsemekanismen drej den røde knap mod påskrift „ON" og tryk den ind. Gentag processen med den anden låsemekanisme.
2. Hold de to modsatte hjørner og fold kravlegården sammen.

3. Rengøring og vedligeholdelse

Tekstilstoffet kan vaskes ved en temperatur på op til 30°C på vaskeprogrammer til sarte tekstiler, uden centrifugering.

Billeder er kun vejledende, produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

Hyvä asiakas!
Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Tuote on testattu ja täyttää kaikki standardivaatimukset: EN 12227:2010

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

HUOM! TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN: VAROITUS

- **VAROITUS!** Älä sijoita leikkikehää avotulen tai muun lämmönlähteen lähelle.
- **VAROITUS!** Älä käytä leikkikehää ilman alustaa.
- **VAROITUS!** Varmista, että leikkikehä on täysin auki ja että kaikki lukitusmekanismit on lukittu, ennen kuin asetat lapsen leikkikehikkoon.
- Tuote on tarkoitettu 6-36 kuukauden ikäisille lapsille.
- Älä jätä leikkikehään mitään äläkä sijoita sitä lähelle toista tuotetta, joka voi muodostaa alustan tai aiheuttaa kuristumisvaaran esim. nauhat, verhojen narut, verhot.
- Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä, liitokset on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa kiristettävä sopivasti.
- Älä käytä leikkikehää, jos jokin osa on rikkoutunut, revennyt tai kadonnut, käytä vain valmistajan varaosia.
- Ole varovainen sormiesi kanssa, kun avaat ja taittelet tuotetta - puristumisvaara.
- Lisävarusteita, joita valmistaja ei suosittele, ei saa käyttää.
- Jos jätät vauvan leikkikehään ilman valvontaa, varmista aina, että sivusaukko on suljettu.

Kuvaus (ks. kuva 1):

A. Kankainen kansi
B. Pääkehys
C. Kuljetuslaukku

1. Asennusohjeet (ks. kuva 2):

1. Poista kuljetuslaukusta (D) kaikki kokoonpanossa tarvittavat osat.
2. Kiinnitä suojatyynyt jalkojen alle (x6)(C).
3. Käännä leikkikehikko ympäri ja tartu leikkikehikon kahteen vastakkaiseen kulmaan.
4. Vedä leikkikehän kahta vastakkaista kulmaa erilleen toisistaan, kunnes kuulet lukon “naksahduksen”. Lukitse lukitus kääntämällä punaista painiketta sanan “OFF” suuntaan.
5. Varmista kokoamisen jälkeen, että leikkikehä on vakaasti asennettu ja että kaikki osat on lukittu kunnolla.
6. Varmista, että kankaan nepparit ovat aina kiinni.

2. Purkamisohjeet (ks. kuva 3):

1. Vapauttaaksesi lukituksen käännä punaista painiketta kohti tekstiä “ON” ja paina.. Toista sitten toiminto toisella lohkolla.
2. Pidä kiinni kahdesta vastakkaisesta kulmasta ja taita pinnasänky.

3. Puhdistus ja huolto

Materiaali voidaan pestä enintään 30 °C:n lämpötilassa hienopesuohjelmilla ilman linkousta.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Prezado cliente!
Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto adquirido, contacte-nos: **help@lionelo.com**

O produto foi testado e está conforme a norma: EN 12227:2010

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

ATENÇÃO! IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA!
ADVERTÊNCIA

- **ADVERTÊNCIA!** Não coloque o parque infantil perto de uma chama aberta ou de outra fonte de calor.
- **ADVERTÊNCIA!** Não utilizar o parque infantil sem uma base.
- **ADVERTÊNCIA!** Certifique-se de que o parque está totalmente desdobrado e que todos os mecanismos de fecho estão bloqueados antes de colocar a criança no parque.
- O produto destina-se a crianças dos 6 aos 36 meses.
- Não deixe nada no parque infantil nem o coloque perto de outro produto que possa servir de base ou representar um perigo de estrangulamento, por exemplo, fitas, cordões de cortinas, cortinados.
- Todos os componentes de montagem devem ser sempre devidamente apertados, as juntas devem ser verificadas regularmente e apertadas, se necessário.
- Não utilizar o parque se alguma peça estiver partida, rasgada ou perdida; utilizar apenas as peças sobresselentes do fabricante.
- Cuidado com os dedos ao desdobrar e dobrar o produto - risco de entalamento.
- Os acessórios que não são recomendados pelo fabricante não devem ser utilizados.

Descrição (ver a fig. 1):

A. Cobertura de tecido
B. Estrutura principal
C. Saco de transporte

1. Instruções de instalação (ver a fig. 2):

2. Retirar do saco de transporte (D) todas as peças necessárias para a montagem.
3. Fixar as almofadas de proteção sob os pés (x6)(C).
4. Vire o parque e agarre os dois cantos opostos do parque.
5. Afaste os dois cantos opostos do parque, até ouvir o "clique" do fecho. Em seguida, bloquear o fecho, rodando o botão vermelho na direção da palavra "OFF".
6. Após a montagem, certifique-se de que o parque está instalado de forma estável e que todos os componentes estão corretamente bloqueados.
7. Certifique-se de que os fechos de correr do tecido estão sempre apertados.

2. Instruções de desmontagem (ver figura 3):

1. Para libertar o bloqueio, rode o botão vermelho na direção da palavra "ON" e pressione. Em seguida, repetir a operação com o segundo fecho.
2. Segurar os dois cantos opostos e dobrar o parque.

3. Limpeza e manutenção

O tecido pode ser lavado até 30°C em programas para tecidos delicados, sem centrifugação.

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

Αγαπητέ Πελάτη!
Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας:
help@lionelo.com

Το προϊόν έχει ελεγχθεί και συμμορφώνεται με το πρότυπο: EN 12227:2010

Κατασκευαστής:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή άλλη πηγή θερμότητας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο χωρίς τη βάση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι το παρκοκρέβατο είναι πλήρως ξεδιπλωμένο και ότι έχουν ενεργοποιηθεί και κλειδώσει όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν τοποθετήσετε το παιδί στο παρκοκρέβατο.
- Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας 6 έως 36 μηνών.
- Μην αφήνετε αντικείμενα στο παρκοκρέβατο και μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλο προϊόν που θα μπορούσε να αποτελέσει βάση ή να δημιουργήσει κίνδυνο στραγγαλισμού, π.χ. κορδέλες, κορδόνια κουρτινών, κουρτίνες.
- Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει πάντα να είναι σφιγμένα, οι συνδέσεις πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται εάν είναι απαραίτητο.
- Μην χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο εάν κάποιο εξάρτημα είναι χαλασμένο, σκισμένο ή λείπει, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
- Όταν ξεδιπλώνετε και συναρμολογείτε το προϊόν, να είστε προσεκτικοί με τα δάχτυλά σας - υπάρχει κίνδυνος να μαγκωθούν.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

Περιγραφή (βλ. εικ. 1):

A. Υφασμάτινο κάλυμμα
B. Κυρίως πλαίσιο
C. Σάκος μεταφοράς

1. Οδηγίες εγκατάστασης (βλ. εικ. 2):

1. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα που χρειάζονται για τη συναρμολόγηση από τον σάκο μεταφοράς (D).
2. Τοποθετήστε τα προστατευτικά κάτω από τα πόδια (x6)(C).
3. Γυρίστε το παρκοκρέβατο και πιάστε δύο απέναντι γωνίες του παρκοκρέβατου.
4. Τραβήξτε τις δύο απέναντι γωνίες του παρκοκρέβατου μέχρι να ακούσετε το “κλικ” του κλειδώματος. Στη συνέχεια, κλειδώστε την κλειδαριά στρέφοντας το κόκκινο κουμπί προς την επιγραφή “OFF”.
5. Μετά τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το παρκοκρέβατο είναι σταθερό και ότι όλα τα στοιχεία είναι σωστά κλειδωμένα.
6. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπώματα στο ύφασμα είναι πάντα κλειστά.

2. Οδηγίες απεγκατάστασης (βλ. εικ. 3):

1. Για να ξεμπλοκάρετε την κλειδαριά, γυρίστε το κόκκινο κουμπί προς το “ON” και πατήστε το. Στη συνέχεια επαναλάβετε το ίδιο με τη δεύτερη κλειδαριά.
2. Κρατήστε τις δύο απέναντι γωνίες και διπλώστε το παρκοκρέβατο.

3. Καθαρισμός και συντήρηση

Το υλικό μπορεί να πλυθεί σε θερμοκρασίες έως 30°C σε προγράμματα για ευαίσθητα υφάσματα, χωρίς στύψιμο.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που απεικονίζονται.

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Toode on testitud ja vastab järgmistele nõuetele: EN 12227:2010

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

TÄHELEPANU! OLULINE, SÄÄSTKE TULEVIKU JAOKS ALLES!

HOIATUS

- **HOIATUS** Ärge asetage mänguala lahtise tule või muu soojusallika lähedusse.
- **HOIATUS** Ärge kasutage mänguala ilma aluspinnata.
- **HOIATUS** Veenduge, et mänguala on täielikult avatud ja et kõik lukustusmehhanismid on lukustatud, enne lapse mängualasse paigutamist.
- Toode on mõeldud lastele vanuses 6-36 kuud.
- Ärge jätke mängualasse esemeid ega asetage mänguala muude toodete lähedusse, mis võivad olla aluseks või kujutada endast lämbumisohtu, nt paelad, nöörid, kardinad, eesriie.
- Kõik kinnitusdetailid peavad alati olema korralikult kinnitatud, ühendusi tuleb regulaarselt kontrollida ja vajaduse korral pingutada.
- Ärge kasutage mänguala, kui mõni osa on katki, rebenenud või kadunud, kasutage ainult tootjalt saadud varuosasid.
- Olge toote lahti- ja kokkupanemisel oma sõrmedega ettevaatlik - muljumisoht.
- Kasutada ei tohi tarvikuid, mida tootja ei ole soovitanud.

Kirjeldus (vt joonis 1):

A. Kangast kate
B. Põhiraamistik
C. Kandekott

1. Paigaldusjuhised (vt joonis 2):

1. Võtke transpordikotist (D) välja kõik kokkupanekuks vajalikud osad.
2. Kinnitage kaitsekatted jalgade alla (x6)(C).
3. Pöörake mänguala ümber ja haarake kinni kahest vastaspoolest nurgast.
4. Tõmmake mänguala kaks vastandlikku nurka teineteisest eemale, kuni kuulete lukustuse „klõpsatust". Seejärel lukustage lukk, keerates punast nuppu sõna „OFF" suunas.
5. Pärast kokkupanekut veenduge, et mänguala on stabiilselt püsti ja et kõik osad on korralikult lukustatud.
6. Veenduge, et kanga trukid oleksid alati kinni.

2. Kokkupaneku juhised (vt joonis 3):

1. Lukustuse vabastamiseks pöörake punast nuppu sõna „ON" suunas ja vajutage. Seejärel korrake toimingut teise plokiga.
2. Hoidke kinni kahest vastassuunalisest nurgast ja voltige mänguala kokku.

3. Puhastamine ja hooldus

Kangast võib pesta kuni 30 °C juures õrnade pesuprogrammidega, ilma tsentrifuugimiseta.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

Cienījamais klient!
Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

Produkts ir pārbaudīts un atbilst EN 12227:2010 standarta prasībām

Ražotājs:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

UZMANĪBU! SVARĪGI, SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI!
BRĪDINĀJUMS

- **BRĪDINĀJUMS!** Nenovietojiet manēžu atklātas liesmas vai cita siltuma avota tuvumā.
- **BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet manēžu bez pamatnes.
- **BRĪDINĀJUMS!** Pirms bērna ievietošanas manēžā pārliecinieties, ka manēža ir pilnībā atlocīta un visi bloķēšanas mehānismi ir ieslēgti.
- Produkts ir paredzēts bērniem vecumā no 6 līdz 36 mēnešiem.
- Neatstājiet neko manēžā un nenovietojiet manēžu tuvu citiem priekšmetiem, kas var radīt atbalsta punktu, nosmakšanas vai nožņaugšanās apdraudējumu, piemēram, lentes, aizkaru auklas, aizkari.
- Visi montāžas elementi vienmēr ir jāpievelk, savienojumi regulāri jāpārbauda un pēc vajadzības jāpievelk.
- Neizmantojiet manēžu, ja kāda detaļa ir bojāta, saplēsta vai pazaudēta, izmantojiet tikai ražotāja rezerves daļas.
- Atlokot un salokot produktu, esiet uzmanīgi ar pirkstiem - pastāv saspiešanas risks!
- Nedrīkst izmantot piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.

Apraksts (sk. att. 1):

A. Auduma pārvalks
B. Galvenais rāmis
C. Soma pārvadāšanai

1. Montāžas instrukcija (sk. att. 2):

1. Izņemiet no somas (D) visas montāžai nepieciešamās detaļas.
2. Piestipriniet aizsargplāksnītes zem kājām (x6) (C).
3. Pagrieziet manēžu un satveriet divus pretējos manēžas stūrus.
4. Izvelciet divus pretējos manēžas stūrus vienu no otra, līdz dzirdēsiet bloķēšanas ierīces klikšķi. Pēc tam nofiksējiet bloķēšanas ierīci, pagriežot sarkano pogu virzienā "OFF".
5. Pēc montāžas pārliecinieties, ka manēža ir stabila un visi elementi irpareizi nofiksēti.
6. Pārliecinieties, vai auduma sprādzes vienmēr ir aizvērtas.

2. Demontāžas instrukcija (sk. att. 3):

1. Lai atbrīvotu bloķēšanas ierīci, pagrieziet sarkano pogu virzienā "ON" un nospiediet to. Atkārtojiet procedūru ar otro bloķēšanas ierīci.
2. Turiet divus pretējos stūrus un salociet manēžu.

3. Tīrīšana un apkope

Audumu var mazgāt temperatūrā līdz 30°C, izmantojot jūtīgiem audumiem paredzētās programmas, bez centrifūgas funkcijas

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:

Detailed warranty conditions are available on the website:

Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:

Подробные условия гарантии доступны на сайте:

Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:

Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:

Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:

Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:

Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:

Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:

A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:

Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:

Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:

Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:

Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:

Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:

As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:

Αναλυτικοί όροι της εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:

Täpsed garantiitingimused on saadaval aadressil:

Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

www.lionelo.com

lionelo